

УВЕДЕНО В ДІЮ
з _____ року
Наказ університету
_____ 2023 року № _____
ректор університету

_____ О.М. Омельчук
м.п.

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення вченої ради університету
_____ 2023 року,
протокол № _____

ПОЛОЖЕННЯ

Про Комісію з визнання іноземних документів про освіту у Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Це Положення визначає порядок створення, організаційні та процедурні засади діяльності Комісії з визнання іноземних документів про освіту (далі - Комісія) у Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова (далі – Університет), завдання та обов'язки її членів.

1.2. Комісія є постійно діючим робочим органом Університету, який утворюється з метою здійснення процедури визнання Університетом документів про освіту для забезпечення права громадян, які здобули середню, середню професійну, професійну освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, у навчальних закладах інших держав, на продовження навчання та/або працевлаштування відповідно до законодавства України, та з метою здійснення процедури визнання здобутих в іноземних вищих навчальних закладах ступенів вищої освіти та/або пройдених періодів навчання для забезпечення права громадян, які здобули вищу освіту або пройшли певний період навчання у навчальних закладах інших держав, претендувати на вступ та/або продовження навчання в Університеті, можливість претендувати на працевлаштування, провадження професійної діяльності відповідно до законодавства України.

1.3. Комісія у своїй роботі керується Законом України «Про освіту», Законом України «Про вищу освіту», Законом України «Про ратифікацію Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні», Наказом Міністерства освіти і науки України «Деякі питання визнання в Україні іноземних документів про освіту» від 05.05.2015 № 504, Порядком організації набору на навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства (наказ МОН від 01 листопада 2013 р. № 1541(зі змінами)) та іншими чинними нормативно-правовими актами України, Статутом Університету, Положенням про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова документів про загальну середню, професійну (професійно-технічну), фахову передвищу освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, виданих закладами освіти іноземних держав, Положенням про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені

Леоніда Юзькова ступенів вищої освіти, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах, цим Положенням, наказами ректора Університету тощо.

1.3. У цьому Положенні терміни вжито в таких значеннях:

академічні права - право власника іноземного документа про освіту на продовження навчання, у тому числі на наступному рівні освіти та/або за певною освітньою програмою, що надається власнику документа про освіту в країні походження документа;

верифікація - процес перевірки та підтвердження документів про освіту, поданих заявником, в обсягах та способами, визначеними цим Положенням, за допомогою якого компетентний орган з визнання робить висновки, що вони є дійсними (не змінені та відображають достовірну інформацію);

відмова у визнанні - офіційне рішення компетентного органу з визнання про відмову у визнанні іноземного документа про освіту;

визнання - офіційне підтвердження компетентним органом з визнання іноземної кваліфікації повної загальної середньої освіти відповідного рівня, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти з метою доступу до навчання та/або здійснення професійної діяльності відповідно до законодавства України;

власник документа про освіту (далі - Власник) - будь-яка фізична особа, на ім'я якої виданий документ, що володіє, користується та розпоряджається документом про освіту;

документ про освіту (далі - Документ) - документ, який містить інформацію (у тому числі персональні дані) про Власника, його кваліфікацію, рівень освіти, спеціальність, спеціалізацію, перепідготовку, академічні та/або професійні права Власника або засвідчує проходження періоду навчання в іноземному закладі освіти;

заявник (далі - Заявник) - Власник або інша юридична та/або фізична особа, яка представляє інтереси Власника з питань процедури визнання; інтереси неповнолітньої особи може представляти її законний представник;

кваліфікація (далі - Кваліфікація) - офіційний результат оцінювання і підтвердження, який отримано, у разі, якщо освітня установа встановила, що особа досягла компетентностей (результатів навчання) після закінчення програми повної загальної середньої освіти відповідного рівня, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти, що засвідчується відповідним Документом;

компетентний орган з визнання - орган, якому відповідно до законодавства офіційно доручено ухвалювати рішення про результати процедури визнання іноземних кваліфікацій повної загальної середньої освіти відповідних рівнів, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти та періодів навчання;

освітній провайдер - філія, представництво, кампус, інший відокремлений підрозділ іноземної освітньої установи; заклад, який провадить освітню діяльність за іноземною освітньою програмою та/або належить до системи освіти іноземної країни;

освітня програма (далі - ОП) - комплекс освітніх компонентів, успішне завершення якого передбачає здобуття кваліфікації повної загальної середньої

освіти відповідного рівня, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти, визнаної в країні походження документа про освіту;

освітня установа - заклад освіти або інший суб'єкт освітньої діяльності іноземної країни, який присуджує кваліфікації повної загальної середньої освіти відповідних рівнів, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти та/або видає документи про освіту і періоди навчання;

офіційна установа - освітня установа, освітній провайдер, компетентний орган з визнання, компетентний орган, орган у сфері освіти та якості освіти, центр Європейської мережі інформаційних центрів у Європейському регіоні (ENIC), національний інформаційний центр академічного визнання в Європейському Союзі (NARIC), дипломатичне представництво, орган державної влади України та/або іноземної країни, установа, яка здійснює верифікацію документів про освіту або надає офіційну інформацію в сфері освіти;

період навчання - будь-яка частина освітньої програми професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти оцінена і документально підтверджена, яка не становить повний курс навчання за програмою, але є істотним здобутком знань та навичок;

повідомлення про відмову у визнанні Документа (далі - Повідомлення) - документ, що засвідчує офіційне рішення компетентного органу з визнання про відмову у визнанні іноземного документа про освіту;

професійні права - право Власника на здійснення професійної діяльності в країні походження Документа;

процедура визнання - процедура визнання в Університеті Документів, виданих за результатами навчання у закладах освіти іноземних держав, що здійснюється компетентним органом з визнання відповідно до законодавства України;

рішення про результати процедури визнання - рішення про визнання або відмову у визнанні Документа, прийняте компетентним органом з визнання за результатами процедури визнання іноземних кваліфікацій та періодів навчання, що оформлюється відповідним документом про результати процедури визнання;

свідоцтво про визнання в Україні іноземного документа про освіту (далі - Свідоцтво) - документ, що засвідчує офіційне рішення компетентного органу з визнання про визнання іноземного документа про освіту;

статус освітньої установи, освітнього провайдера - наявність в освітньої установи, освітнього провайдера права провадити освітню діяльність у сфері повної загальної середньої освіти, професійної (професійно-технічної) освіти, фахової передвищої освіти та присвоювати кваліфікації у країні здійснення освітньої діяльності та країні походження документа про освіту;

суттєва різниця - це відмінність іноземної кваліфікації, присвоєної Власнику за результатами навчання в іноземних освітніх установах та/або освітніх провайдерах, від кваліфікації в Україні, яка за загальними результатами співставлення складових кваліфікації (рівень, навантаження, якість, профіль та результати навчання) може завадити Власнику продовжувати навчання/здобувати освіту, працевлаштовуватися та/або здійснювати професійну діяльність в Україні;

тимчасово окупована територія України:

1) території України, визначені Законом України «Про забезпечення прав і

свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України». Датою початку тимчасової окупації цих територій є 20 лютого 2014 року;

2) території України, визначені Законом України «Про особливості державної політики із забезпечення державного суверенітету України на тимчасово окупованих територіях у Донецькій та Луганській областях».

Інші терміни вжито у значеннях, наведених в Законах України «Про освіту», «Про професійну (професійно-технічну) освіту», «Про фахову передвищу освіту», «Про повну загальну середню освіту».

2. Склад і структура Комісії

2.1. Склад Комісії формується з урахуванням основних завдань та функцій Комісії та затверджується наказом ректора Університету. Зміни до складу Комісії вносяться за поданням голови Комісії та затверджуються наказом ректора Університету.

2.2. Комісія утворюється у складі голови комісії, його заступника (заступників), секретаря та членів Комісії.

2.3. Для розгляду заяв про визнання іноземних документів про освіту ректор Університету, у разі потреби, видає наказ про залучення до роботи комісії науково-педагогічних працівників Університету відповідної спеціальності.

3. Основні завдання та обов'язки Комісії

3.1. Надання інформації власникам Документів, іншим особам, які представляють їх інтереси з питань процедури визнання, далі – Заявники, що звернулися з метою продовження навчання / здобуття освіти та/або здійснення професійної діяльності власником Документа відповідно до законодавства України в Університеті, про необхідність, порядок проведення, розгляд документів та результати процедури визнання в Університеті.

3.2. Організація прийому заяв та документів від Заявників для проведення процедури визнання, перелік яких визначений Положенням про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова документів про загальну середню, професійну (професійно-технічну), фахову передвищу освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, виданих закладами освіти іноземних держав, Положенням про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова ступенів вищої освіти, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах, з метою продовження навчання / здобуття освіти та/або здійснення професійної діяльності власником Документа відповідно до законодавства України в Університеті.

3.3. Перевірка поданих документів на відповідність переліку необхідних для проведення процедури визнання Документа та правильність їх оформлення.

3.4. Проведення процедури визнання Документа відповідно до Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені

Леоніда Юзькова документів про загальну середню, професійну (професійно-технічну), фахову передвищу освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, виданих закладами освіти іноземних держав, Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова ступенів вищої освіти, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах, та чинного законодавства:

3.4.1. верифікації Документа та/або додатка до нього; а у разі необхідності - верифікації документів про попередню освіту;

3.4.2. перевірки статусу освітньої установи, освітнього провайдера та/або освітньої програми (далі - ОП), за результатами якої виданий Документ (далі - перевірка статусу);

3.4.3. оцінки кваліфікації або періоду навчання, зазначеного в Документі, та встановлення їхньої відповідності освітньому або освітньо-професійному ступеню в Україні, академічних та/або професійних прав (далі - оцінка кваліфікації).

3.5. Оформлення висновку Комісії про результати процедури визнання Документа.

3.6. Подання на розгляд Вченої ради Університету висновку про результати процедури визнання іноземних документів для прийняття остаточного рішення, яке оформлюється в установленому законодавством порядку.

3.7. Оформлення рішення в установленому законодавством порядку:

3.7.1. про визнання Документа, на підставі якого Заявнику видається Свідоцтво;

3.7.2. про відмову у визнанні поданого Документа, про що Заявнику направляється відповідне повідомлення із зазначенням підстав прийняття такого рішення.

3.8. Занесення необхідної інформації до електронного журналу визнання в Україні іноземних освітніх документів.

3.9. Перегляд справ, у разі незгоди Заявника із результатами процедури визнання Документа.

3.10. Для отримання відомостей про Документ та/або проходження Власником періоду навчання, перевірки статусу освітньої установи, освітнього провайдера та/або Програми, за результатами якої виданий Документ, проведення оцінки кваліфікації або періодів навчання, зазначених в Документі, Комісія має право звернутися до офіційних установ.

Комісія має право перевірити походження Документа, документа про попередню освіту з тимчасово окупованих територій України та відомостей щодо проходження Власником періодів навчання в нелегітимних освітніх установах, освітніх провайдерах, розташованих на тимчасово окупованих територіях України. Перевірка включає запити до офіційних установ, додаткові опитування та тестування Власника Документа, аналіз додаткових документів, письмові заяви Власника Документа, у тому числі афідевіт.

Комісія має право використовувати інформацію, методичні розробки та рішення центрів Європейської мережі інформаційних центрів у Європейському регіоні (ENIC), національних інформаційних центрів академічного визнання в Європейському Союзі (NARIC), органів державної влади, іноземних організацій з визнання кваліфікацій.

4. Організація роботи Комісії

4.1. Голова Комісії організовує її роботу, здійснює контроль та несе відповідальність за додержання і належне застосування чинного законодавства, відповідає за виконання покладених на Комісію завдань та функцій, головує на її засіданнях, визначає коло питань, що підлягають розгляду, функціональні обов'язки кожного члена Комісії, призначає відповідальних членів Комісії за розгляд поданих справ для проведення процедури визнання, визначає необхідність залучення експертів з проведення порівняльного аналізу Документа.

4.2. У разі відсутності голови Комісії його обов'язки виконує заступник голови Комісії.

4.3. Секретар Комісії:

здійснює прийом заяв щодо проведення процедури визнання та заяв-згод на перевірку та обробку персональних даних від Заявників;

здійснює перевірку поданих документів на відповідність переліку необхідних для проведення процедури визнання Документа та правильність їх оформлення;

забезпечує ведення документообігу Комісії та архіву;

проводить підготовку проведення засідань Комісії та матеріалів, що підлягають розгляду;

доводить до відома структурних підрозділів Університету та окремих осіб рішення Комісії;

забезпечує надання інформації про процедуру визнання, розгляд документів та результати процедури визнання Заявників;

вносить необхідну інформацію до електронного журналу визнання в Україні іноземних освітніх документів;

забезпечує розміщення інформації про процедуру визнання на сайті Університету;

виконує за дорученням Голови Комісії інші завдання, що відносяться до його компетенції.

4.4. Члени Комісії

Після прийняття документів голова Комісії з числа членів Комісії визначає відповідальних за проведення процедури визнання Документа відповідно до Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова документів про загальну середню, професійну

(професійно-технічну), фахову передвищу освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, виданих закладами освіти іноземних держав, Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова ступенів вищої освіти, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах та чинного законодавства, а саме:

4.4.1. верифікації Документа та/або додатка до нього; а у разі необхідності - верифікації документів про попередню освіту;

4.4.2. перевірки статусу освітньої установи, освітнього провайдера та/або Програми, за результатами якої виданий Документ (далі - перевірка статусу);

4.4.3. оцінки кваліфікації або періоду навчання, зазначеного в Документі, та встановлення їхньої відповідності освітньому або освітньо-професійному ступеню в Україні, академічних та/або професійних прав (далі - оцінка кваліфікації);

4.4.4. підготовку висновків за результатами процедури визнання;

4.4.5. здійснення перегляду справ, у разі незгоди Заявника із результатами процедури визнання.

Склад членів Комісії, відповідальних за проведення процедури визнання поданого Документа, затверджується Головою Комісії.

4.5. Формою роботи Комісії є засідання, які проводяться за рішенням голови Комісії. Засідання Комісії є правомочним, якщо на ньому присутні не менше половини її складу. Рішення Комісії приймається відкритим голосуванням простою більшістю голосів присутніх на засіданні членів Комісії. Рішення Комісії оформляється протоколом, що підписується головуючим на засіданні та секретарем. У випадку рівного розподілу голосів вирішальним є голос головуючого на засіданні.

4.6. Створення Експертних груп

У разі необхідності здійснення порівняльного аналізу ОП (навчального плану), за якою (яким) видано такий Документ, зі змістом ОП(навчального плану) в межах відповідної або наближеної галузі, спеціальності тощо, за якою (яким) видаються Документи відповідного рівня в Україні, голова Комісії приймає рішення про залучення експертних груп з проведення порівняльного аналізу Документа, далі – Експертні групи.

Кількість членів Експертної групи має становити не менше 3 (трьох) осіб, які здійснюють науково-педагогічну (педагогічну) діяльність та/або відповідають за виконання ОП за відповідними або наближеними галузями (спеціальностями). Склад Експертної групи затверджується наказом ректора Університету. Експертна група визначає академічну різницю в ОП в Україні та в країні походження Документа, допустиму для:

- прийняття рішення про визнання;
- прийняття рішення про визнання після усунення академічної різниці власником Документа;

– встановлення суттєвих відмінностей за змістом та (або) обсягом у навчальних програмах, що унеможлиблює прийняття рішення про визнання.

Результат порівняльного аналізу змісту навчальних програм (плану) щодо визнання іноземних документів про освіту оформлюється відповідним експертним висновком за підписом членів Експертної групи та подається на розгляд Комісії.

4.7. Прийняття рішення

Дані, отримані під час перевірки автентичності, підтвердження статусу освітньої установи та/або програми освіти (з вищої освіти), оцінки кваліфікації і встановлення еквівалентності оформлюється висновком про результати процедури визнання Документа (далі – Висновок).

Висновок завіряється підписами Голови Комісії та членів Комісії, які призначені головою Комісії відповідальним за проведення процедури визнання Документа.

Висновок Комісії про результати процедури визнання іноземних документів про освіту подається на розгляд Вченої ради Університету для прийняття остаточного рішення.

Остаточне рішення Вченої ради Університету про результати процедури визнання іноземних документів про освіту Комісія оформлює в установленому законодавстві порядку.

Комісія оформлює в установленому законодавством порядку одне з таких рішень:

- 1) про визнання Документа, на підставі якого Заявнику видається Свідоцтво;
- 2) про відмову у визнанні поданого Документа, про що Заявнику направляється відповідне повідомлення із зазначенням підстав прийняття такого рішення.

Строк надання Заявнику Висновка не може перевищувати 45 календарних днів із дня надходження усіх документів та інформації, необхідних для здійснення процедури визнання.

Комісія забезпечує реєстрацію Свідоцтва в електронному журналі визнання в Україні іноземних освітніх документів відповідно до Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова документів про загальну середню, професійну (професійно-технічну), фахову передвищу освіту, що відповідають 2-5 рівням Національної рамки кваліфікацій, виданих закладами освіти іноземних держав, Положення про порядок визнання в Хмельницькому університеті управління та права імені Леоніда Юзькова ступенів вищої освіти, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах .

Інформація про процедуру визнання розміщується Комісією на сайті Університету.

4.8. Перегляд результатів

У разі незгоди Заявника із результатами процедури визнання, Заявник протягом трьох місяців з дня реєстрації повідомлення про відмову у визнанні

іноземного освітнього документа або з дня реєстрації Свідоцтва в електронному обліку може звернутися до Комісії із мотивованою заявою про перегляд справи та може надати додаткові документи щодо пройденої Програми та отриманої кваліфікації. У такому випадку Комісія переглядає всі додатково надані Заявником документи та проводить їх дослідження, у результаті якого попереднє рішення про визнання або відмову у визнанні може бути переглянuto.

4.9. Недостовірна інформація

У випадку отримання спростування факту навчання/здобуття освіти, факту видачі Документа, встановлення ознак підробки Документа, прийняття рішення про визнання Документа унеможлиблюється і відомості про такий Документ передаються правоохоронним органам України.

5. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

5.1. Положення набирає чинності з моменту його затвердження Вченою радою Університету та введенням у дію наказом ректора.

5.2. У випадку внесення змін або доповнень у державні нормативно - правові документи, що регламентують питання цього Положення, відповідні пункти Положення втрачають свою чинність і вступають у дію внесені зміни.

5.3. Зміни та доповнення до даного Положення вносяться за рішенням Вченої ради Університету.